

郭延禮輯校

徐自華詩文集



I216.2
106
3

B688 101

郭延禮
編校

徐自華詩文集

中華書局

B 741538

責任編輯：張奇慧

徐自華詩文集

XUZHUA SHIWENJI

郭延禮 編校

*

中華書局出版

(北京王府井大街 36 號)

新華書店北京發行所發行

北京新興膠印廠印刷

*

850×1168 毫米 1/32·8³/₈ 印張·166 千字

1990年5月第1版 1990年5月北京第1次印刷

印數 1—1600 冊 定價：5.10 元

ISBN 7—101—00350—8/I·54

前言

南社詩人陳去病《題懺慧詩集》六章之一云：「天生風雅是吾師，拜倒榴裙敢異詞。爲約同人掃南社，替君傳佈廿年詩。」被陳去病如此推崇的這位才女，就是南社著名女詩人徐自華。

徐自華（一八七三年——一九三五年），字寄塵，號懺慧，浙江石門（今桐鄉縣）人。性聰慧，年甫五齡，即與諸兄姊從學舅父馬彞卿先生，日受書六七行，過目不忘，常先諸兄姊背誦〔一〕。且喜吟咏，所謂「髫齡性便愛吟詩」〔二〕。十歲時，師試以五言八韻詩，構思新巧，清麗可誦。笄年出學，改學唐人近體，「愈長愈好，愈好愈專」〔三〕。自華爲祖父亞陶公所鍾愛，曾隨侍於廬陽郡廨。亞陶公見自華詩，以爲可教，於是公餘退食之頃，指點潤色，詩益大進。每言自華詩勝諸孫，可惜非男兒也〔四〕。年二十一（一八九三年），嫁湖州南潯梅韻笙，不數年而夫亡，遺一子一女。後自華專志樹人，任潯溪女學校校長，秋瑾正是在此時與自華相識並結爲莫逆的。

一九〇六年夏曆二月，秋瑾經褚輔成之薦，來湖州南潯鎮潯溪女學任教。自華與秋瑾一見如故，

〔一〕〔三〕均見《聽竹樓詩稿·自序》。

〔二〕《謝劍山人惠詩》。

〔四〕《哭祖父大人》詩云：「評詩謂我勝諸孫，格律津梁細與論。每惜非男空好學，自憐作婦負慈恩。」

惟恨相見之遲。她們白天在學校教書育人，晚間或剪燭談心，或倚窗唱和，評詩論文，樂趣無窮。自然她們也談及婦女問題，秋瑾此時則向自華講述日本和歐美各國男女平權、婦女解放的情況，自華如聽新聞，感到異常振奮。她此時作有《贈秋璿卿女士》：

每疑仙子隔雲端，何幸相逢握手歡。其志鬚眉咸莫及，此才巾幗見尤難。扶持祖國徵同愛，遍歷東瀛壯大觀。多少蛾眉雌伏久，仗君收復自由權。

萍踪吹聚忽逢君，所見居然勝所聞。崇嘏奇才原易服，木蘭壯志可從軍。光明女界開生面，組織平權好合羣。笑我強顏思附驥，國民義務與平分。

這兩首詩不僅記述了自華與秋瑾相識後的歡樂，自華對秋瑾的贊佩，而且從「笑我強顏思附驥，國民義務與平分」二句，亦可看出自華在秋瑾的熏陶與幫助下思想上的進展：她已有跟隨秋瑾一同前進、分擔女國民職責的願望。

自華在秋瑾的影響與幫助下，思想進展很快。她支持秋瑾創辦《中國女報》。在秋瑾組織武裝起義缺乏經費時，她和其妹蘊華「悉傾篋中物」，約值黃金三十兩相助，這給秋瑾以很大的支持和鼓舞。特別是秋瑾的殉國，對自華的教育極其深刻。它不僅使自華認識到清王朝的殘酷與暴虐，更重要的是促使她決心繼承英雄志，踏着秋瑾的道路前進。

秋瑾犧牲後，家人不敢安葬，同年夏曆十一月二十七日（十二月三十一日），自華為實踐秋瑾「埋骨西泠」的遺言，風雪渡錢塘江來紹興，親赴文種山，找到秋瑾停厝的棺木，遷柩至杭，購買墓地，葬於西

湖西泠橋畔，時爲一九〇八年正月二十四日（二月二十五日）。爲紀念先烈，她並與陳去病、姚勇忱等人組織「秋社」，被推爲社長。是年九月，清廷御史常徽奏請削平秋墓，參奏吳芝瑛、徐自華爲秋瑾同黨，自華聞訊避居上海日僑丸喬醫院半年。

一九〇九年，革命文學團體南社成立，自華成爲南社社員。後來還參加了同盟會和二次反袁鬥爭。一九一六年，袁世凱稱帝，蔡鍔起兵討袁，各省宣佈獨立，而江蘇都督馮國璋仍首鼠兩端，同盟、光復兩會留滬會員商討對策抵抗，圖佔蘇州。自華與陳去病，僑裝母子進香，闢室蘇台旅館，指揮一切，後因蘇州警察所所長翻悔，計劃失敗〔一〕。

辛亥革命後，自華又二次爲秋瑾營墓，葬於西泠。後赴上海主持紀念秋瑾的「競雄女校」，她慘淡經營，由小學擴充爲師範及中學，直到一九二七年才交由秋瑾女兒王燦芝接管。翌年，燦芝留學美國，自華又推薦秋瑾學生紀國振接辦。自華移榻杭州西湖，主持「秋社」工作，歷盡艱辛和波折，使秋社、秋祠得以保存。一九三五年夏曆六月十二日（七月十二日），南社女詩人徐自華逝世於西湖秋社，享年六十三歲。

徐自華的作品有詩、詞、文，成就最高的是詩，詞次之，文又次之。關於她的創作生活，我們可以她與秋瑾的結識爲界，分成前後兩期。前期主要是過着一般書香門第的閨秀生活，這表現在她的作品中，有少女的歡樂，女伴的唱和，而歌咏花草、吟弄風月之作較多。但從這部分作品中，我們仍可窺見

詩人的志趣、品格及其美學觀點。比如，《聽竹樓詩稿》中有咏梅之作十多首，她愛梅的素雅，自稱是梅的「清友」，贊梅的堅貞和傲骨稜稜，雖係詠物之作，實是藉物言志，表現了詩人堅貞的品格和高潔的情懷。在自華前期的作品中值得注意的是，她寫有一些歌頌愛國志士和英雄豪傑的詩篇，如弔屈原的《午日碧江競渡》、《嘆蘭倒疊前韻》，贊頌南宋抗金愛國將領的《采石磯》、《朱仙鎮》，悼念岳飛的《岳武穆王墳》等，字裏行間，都流露了詩人的愛國主義思想感情。

與秋瑾的相識，在自華生活道路和創作道路上都具有轉折點的重要意義。自此始，她在秋瑾的影響與幫助下，不僅在思想上有了很大進步，使自華日後走出閨房、面向社會，並關注着祖國的前途和革命事業的進展；而且也給她的文學創作增添了現實的內容。在帝國主義競相瓜分、國家危亡日深的形勢下，她對清王朝的反動統治日益不滿，「每因時局增煩惱」^{〔一〕}、「憤世徒然淚滿襟」^{〔二〕}，於國事頗具憂憤，並希望在國家危難時自己能有所作為，「憤時艱須展雲霄志」^{〔三〕}。更可貴的是，詩人由對國事的憂憤，逐漸形成她反清的民主革命思想。儘管這種思想在秋瑾殉國前還未付諸實踐，但這種傾向在她的思想上、乃至創作上都有所表現。她寫有《和鑑湖女俠感懷原韻》二首：

感懷豈獨為悲秋，別有傷時一種愁。待斃可憐還束手，圖榮不恥盡低頭。問心莫道終無愧，

〔一〕《病中感懷》。

〔二〕《劍山人荅芑子為題拙稿感而有作》。

〔三〕《金縷曲·天不如人意》。

交臂何堪竟事仇？好散千金交俠客，相從燕市買吳鉤。

恨海誰填不竭波？新亭淚灑奈君何！悲歌頗覺知音少，濁酒難澆壘壘多。作檄無才拚擲筆，從軍有願誓揮戈。壯懷未遂嗟髀肉，贏得年來半病魔。

現實的教育，使詩人更加覺醒，表示要散盡千金，廣交俠客，隨同秋瑾一起革命。這對出身於封建家庭的徐自華來說，是她思想上的一個大飛躍。

秋瑾殉國後，自華寫了許多悼念秋瑾的詩文，如《鑑湖女俠秋君墓表》、《祭秋女士文並序》、《輓秋女士》詩四章、《哭鑑湖女俠》十二章、《滿江紅·悼秋競雄》等，她一方面對秋瑾崇高的品格、光輝的一生，作了十分動人的描繪；另一方面又重彩濃筆地讚揚了秋瑾「拚流熱血為同胞」的革命精神（一）。

此外，像她的《祭張同伯先生文》、《箴悖者》、《楊君俠卿誄詞》、《滿江紅·巾幗英雄》、《賀新涼·激盪明湖水》諸作，或哀悼先烈，或紀念戰友，或揭露國民黨中的腐敗現象，或抨擊排斥異己、陷害忠良之徒，筆鋒犀利，力透紙背。從這些詩文中我們可以看出，隨着革命思想的發展和現實的教育，徐自華已成為一個頗有見地的革命詩人。詩人在後期所寫的這類作品，為她的文學創作增添了豐富的社會內容和深刻的思想意義。這也說明，一個作家生活道路的變化、思想水準的高低，對其創作產生何等重要的影響。

徐自華是南社著名的女詩人、女詞人。南社領袖柳亞子和許多詩人都很推許她的作品。柳亞子

〔一〕《哭鑑湖女俠》十二章之三。

有《百字令·題寄塵女士〈懺慧詞〉用定盦贈歸佩珊夫人韻》詞，其上闕云：「奇才如許，有青綾障外、謝家瓊樹。生小女兒溪畔路，弄月評花閑住。漱玉新詞，斷腸舊恨，誰辨今和古？蛾眉絕世，人間脂粉如土。」把自華的詞推許到可與李清照的詞媲美，足見其評價之高。南社著名詩人諸宗元，贊自華爲「石門有女士，巾幗而丈夫」；又說：「我讀閨秀詞，昔嗜莊蓮佩；我讀近人詞，今慕徐懺慧。」於徐氏的人品、作品極表贊賞。自華的人品確實很高，她的義葬秋瑾、贊助革命、慷慨助人，都傳爲美談。對於這樣一位詩人，無疑是值得我們認真研究的。

徐自華的作品除生前刊有《懺慧詞》外，未有專集和別集行世，她手定的《聽竹樓詩稿》和《續編》也未能付梓。自華逝世後，曾遺囑將詩稿請柳亞子審定刊行，未果。一九四一年，家人有油印本《秋心樓詩詞》流傳，但也已稀見。另外，徐氏作品，還散見於《中國女報》、《小說林》、《神州女報》、《南社叢刊》、《江蘇革命博物館月刊》等報刊雜誌上。就我們現在所能看到的，徐自華大約有詩、詞、文五百八十餘篇。當然，這只是她作品的大部或一部分；但我以爲徐氏創作精華，大體在焉。至於佚作，只有待來日的搜集了。限於水平，編輯不當、校勘不精等方面的缺點，定在所難免，懇請同志們批評。

郭延禮

〔一〕見《懺慧詞》卷首題詞。

〔二〕《五言二截句奉題寄塵女士詞卷》。

一九八五年夏於濟南

編例

一、本集據《聽竹樓詩稿》及其《續編》（抄本）、《懺慧詞》（《百尺樓叢書》本、悲秋閣拓本）及散見於《中國女報》、《小說林》、《神州女報》、《南社叢刻》、《民國文粹》、《江蘇革命博物館月刊》和私家所藏油印稿整理而成。

二、本集分爲正編和附錄兩部分。正編爲徐氏作品，分編三卷：卷一爲文，卷二爲詩，卷三爲詞。附錄有徐自華年譜簡編、傳記材料和諸家序跋，以資參考。

三、本集所收作品，文和詩部分均係編年。詩的前半部分（一九〇九年前）主要據《聽竹樓詩稿》及其《續編》，間有一二更正，已在《年譜簡編》中予以說明。一九〇九年之後的詩，主要據詩人侄徐益藩先生所提供的徐詩編年目錄。文部分編年由編者參照寫作時間編次。詞部分未能編年，前五十餘題均依《懺慧詞》編次（據本集編者考查，《懺慧詞》大體也是依時間順序編排的）。《懺慧詞》以外的作品未能嚴格編年。

四、作品所注出處：卷一出處注於篇末。卷二主要錄之於《聽竹樓詩稿》及其《續編》，故一九〇二年前之作不於每題詩後注出處，而只在首篇後注出，加「下同」二字。一九〇三年後的詩，凡錄之於他種書刊者，於篇末注明；餘同前。卷三處理方式同卷二。

五、本集中的詩，大部分錄之於《聽竹樓詩稿》及其《續編》，其中絕大多數作品從未發表過，因無他種刊本，無從校勘。好在《詩稿》係徐自華手定，又經其妹徐蘊華和柳亞子審定，文字是可靠的。而本集中的其他作品，凡可與其他刊本校勘者，均一一校正，並於篇末作校勘記。

六、本集中的詞，均依陳廷敬等人編的《詞譜》（即《欽定詞譜》）一一校過，並重新標點。偶而遇不合格式者，也均於篇後注明。

七、本集中的文字，凡編者認定確屬遺漏或謬誤者，均予補正，並加〔 〕號以明之。

八、本集詩文中提及著作而缺作者，摘引詩句而無篇名者，或述及名號而略姓氏，述及姓氏而略名號，以及不太知名者，多數加有簡注。此雖與整理體例不盡相符，但考慮到此等人物資料之不易得，故與校勘記一併附於篇末。

目錄

卷一

聽竹樓詩稿自序	一
蘭湘姊傳	二
秋女士歷史	四
秋瑾軼事	六
祭秋女士文并序	一〇
爲秋瑾營葬事致吳芝瑛女士書	一三
鑑湖女俠秋君墓表	一四
笠澤詞徵序	一七
西泠重興秋社並建風雨亭啓	一八
祭張同伯先生文	一九
寒谷生春記	二〇

卷二

故王翁墓碣銘	二三
先妣行述	二四
返鉤記	二七
秋社呈內政部請備案文	二九
箴悻者	三〇
劉師培傳	三二
新晴晚眺	三七
西溪夜泛	三七
舟行即目	三七
題美人彈琴圖	三八
前題寄蘭秋姊	三八
偕蘭湘姊登署後鳳凰臺晚眺二章	三八

午日碧江競渡·····	三九	蘭湘姊寄重遊西湖詩來適余晨妝未竟	
晚妝·····	三九	即步叔父原韻却寄·····	四四
重九日偕蘭湘姊登高·····	三九	夏日閒興次蘭湘姊原韻二章·····	四五
將返故園留別蘭湘姊四章·····	四〇	七夕疊前韻·····	四五
梅花·····	四〇	十四夜聽雨四疊前韻·····	四五
水仙花二章·····	四〇	對月不寐寄蘭湘姊五疊前韻·····	四六
觀春色四章·····	四一	和韻清韻寄蘭湘姊二章·····	四六
除夕·····	四一	秋窗聯句八疊前韻·····	四六
與蘭湘姊夜坐話別·····	四二	秋深閒興和叔父韻·····	四七
嶺南歸家喜成二律·····	四二	久雨聯句疊前韻·····	四七
西溪雜詠二章·····	四三	隨叔父遊雲林寺九疊前韻·····	四七
和蘭湘姊偕韻清女史游西湖詩原韻		恭和瘦珊叔祖賞菊小酌原韻·····	四八
二章·····	四三	聞簫·····	四八
蘭湘姊疊游西湖詩韻見寄再次韻答之		寒宵對月與蘭湘姊話別·····	四八
二章·····	四四	送坤娥從姑母歸武林二章·····	四九
寄呈叔父三疊前韻二章·····	四四	寄莫階弟·····	四九

親老遠行天寒感賦……………	四九
送畹香嫂氏之大梁……………	五〇
酬冀階弟寄懷之作即次原韻……………	五〇
贈別笠澤周湘如夫人……………	五一
謝叔母王夫人惠香……………	五一
坐月……………	五一
小韻軒對月懷月娟姊……………	五二
晚溪……………	五二
夜坐……………	五二
折庭桂……………	五三
歸燕……………	五三
步家大人過潤州詩原韻……………	五三
除夕四章……………	五四
瘦珊叔祖招看盆景梅蘭賦呈二絕……………	五四
雨窗夜坐有懷蘭湘姊四疊前韻二章……………	五五
和瘦珊叔祖春雪詩五疊前韻二章……………	五五

呈瘦珊叔祖……………	五五
簾影……………	五六
棋聲……………	五六
酬楊韞青表姊寄懷原韻二章……………	五六
哭蘭湘姊四章……………	五七
金焦懷古……………	五八
江行即目……………	五九
晚泊燕子磯……………	五九
裕溪道中……………	五九
登郡齋後茅亭……………	六〇
步月登茅亭有懷故園諸姊妹……………	六〇
納涼詞四章……………	六〇
秋日登樓……………	六一
聞月娟姊桂秋八日到家詩以寄之並柬漪芳妹……………	六一
秋夜……………	六二

夜泊關城東風大作倚枕口占……………	六二	潯溪風俗閨人競好珠翠互鬪奢華口占	
曉渡巢湖……………	六二	自嘲……………	六九
詩以代稟寄呈大父……………	六三	秋雨不止有懷諸姊妹……………	六九
大父寄賜梅月小幅賦此誌謝……………	六三	曉柳……………	六九
菊農叔父珠江旋里出杏文女士所畫夾		晚柳……………	七〇
竹桃紈扇命題得六絕句……………	六三	風柳……………	七〇
哭三叔父蓉史公四章……………	六四	雨柳……………	七〇
偶繡薰香光風神體行書手卷女伴中間		病中感懷二章……………	七一
曰何不繡花戲占奉答二章……………	六五	家大人命繡佩帕口占二絕……………	七一
四時閨景四章……………	六五	人日憶妹……………	七二
讀袁機女士遺稿及其兄隨園太史女弟		送景卿弟之江右都昌署讀書……………	七二
素文傳感而有作……………	六六	白牡丹……………	七三
大父賜一介書生翠章並詩敬步原韻……………	六七	讀景卿弟手書賦此代柬二章……………	七三
茉莉詞四章……………	六七	風雨秋窗幼兒卧病詩以遣悶……………	七三
賀景卿弟新婚……………	六八	題花農叔父蓮芝第二圖即和自題原韻	
修書寄漪芳妹即附簡尾二章……………	六八	二章……………	七四

自題茶甌四章	七四
有贈二章	七五
奧農曲	七五
泛舟西湖二章	七五
遊淨慈寺	七六
高莊題壁二章	七六
岳武穆王墳	七六
哭祖父大人四章	七七
丁酉臘月舅氏爲外祖母營葬未能一送 詩以誌悵	七八
病中口占二章	七八
和家大人新遷臥室原韻	七九
寄懷楊韞青表姊二章	七九
漪芳妹來書問近日吟詩作畫否口占奉 答三章	七九
重九日葉潤身茂才集同人品菊吟詩四	

叔祖首唱一時和者不下百篇家君錄 示諸作佳句命和恭依原韻四章	八〇
悼亡七章	八〇
彤臣大兄書來慰藉賦此却寄	八一
題秀水巢孝女圖	八二
前題代家大人作	八二
白秋海棠	八三
感秋四章	八三
秋暮偕馨兒游宜園合印小影歸懸壁間 夜燈相對感從中來爰題二絕誌之	八四
正月十日先夫子忌辰淚餘賦此	八四
譚烈婦詩	八五
和雲間詞客偕韻清女史同遊西湖鏡清 樓小酌題壁詩即次原韻六章	八六
輓瘦珊叔祖大人八章	八七
題孫蘊香表妹與小淑合印小影	八八

癸卯仲夏家大人寄惠墨竹紈扇口占却

寄二章……………八八

隨家慈至桐鄉就醫侵曉放舟即目二章……八八

和小淑新秋玩月原韻二章……………八九

黃階弟招同人集石麒麟書館小酌即席

口占……………八九

疊前韻送蔡耿甫君之滬並示黃階弟……八九

八月十七夜舟泊拱宸橋紀事二章…………九〇

隨家慈至靈隱寺二章……………九〇

泛舟西湖晚歸遇雨三章……………九〇

和小淑妹重遊西湖讀鏡清樓題壁舊作

原韻二章……………九一

閱報知日俄戰事感而有作次劍山人韻……九一

謝劍山人惠詩四章……………九二

咏雪步家大人韻……………九二

前題用尖叉韻二章……………九三

鄰家失慎口占誌感……………九三

女伴中以香奩詩見示戲和四首…………九四

以舊藏雪水烹茶作……………九五

林小蠻女士枉過賦此贈之二章…………九五

題梅花水仙便面二章……………九六

白梅……………九六

綠梅……………九六

蠟梅……………九七

紅梅……………九七

墨梅……………九七

題劍山人與諸女弟子合印小影…………九八

讀小淑妹近作十數首清新可愛口占寄

之二章……………九八

贈女弟子林小蠻摺扇湖穎各附以詩

二章……………九八

讀雲間詞客留別家大人詩有「而今巾